

ПРЕПИС-ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПРОТОКОЛ No. 328	TRANSCRIPT-EXTRACT MINUTES No. 328
от	of a
Редовно заседание	regular meeting
на Управителния съвет на	of the Management Board of
„ЧЕЗ Разпределение България“ АД	CEZ Distribution Bulgaria AD
<p>Днес, 18.05.2016 г., в 10:00 часа, в гр. София, бул. „Цариградско шосе“ № 159 , ет. 5 на основание чл. 74 от Устава на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, акционерно дружество учредено и съществуващо съгласно законите на Република България, със седалище в гр. София и адрес на управление: гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под ЕИК 130277958 (наричано по-долу „Дружеството“), се проведе редовно заседание на Управителния съвет на Дружеството съобразно процедурата, предвидена в Устава на Дружеството. Присъстваха членовете на Управителния съвет на Дружеството, както следва:</p>	<p>On this day of 18.05.2016, at 10:00 a.m in the city Sofia, 5th fl.,159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, on the grounds of Article 74 of the By-laws of CEZ Distribution Bulgaria AD, a joint stock company, organized and existing under the laws of the Republic of Bulgaria, having its seat in Sofia and management address at: 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, registered in the Commercial Register at the Registry Agency under UIC 130277958 (hereinafter referred to as “the Company”), the Management Board of the Company held its regular meeting in accordance with the procedure provided for in the By-laws of the Company. The following members of the Management Board of the Company attended personally:</p>
1. г-н Стефан Димитров Апостолов;	1. Mr Stefan Dimitrov Apostolov;
2. г-н Томаш Пеца;	2. Mr. Tomáš Pecka;
<p>Управителният съвет на Дружеството УСТАНОВИ: „Заседанието на Управителния съвет на Дружеството е свикано в съответствие с процедурата, предвидена в Устава на Дружеството и в Процедурните правила на Управителния съвет. Необходимият кворум за валидно вземане на решения съгласно Устава на Дружеството е налице.“</p>	<p>The Management Board of the Company ESTABLISHED: “The meeting of the Management Board is duly convened in accordance with the procedure set out in the By-laws of the Company and in the Procedural Rules of the Company’s Management Board. The quorum requirements for passing valid resolutions in accordance with the By-laws of the Company are met.”</p>
<p>По точка 4 от дневния ред: Вземане решение за избор на изпълнител след проведена открита процедура за сключване на рамково споразумение за възлагане на обществени поръчки с предмет: „Доставка на правоъгълни капаци за кабелни шахти“, реф.№ PPD 15-113</p>	<p>Under item 4 of the agenda: Taking decision about selecting contractor based on held open procedure for signing frame agreement of assigning public order with subject “Delivery of rectangular covers for cable shafts”, ref. number PPD 15-113.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата на г-н Рали Манчев - юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, който обясни, че по обявената с решение на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД процедура с предмет: „Доставка на правоъгълни капаци за кабелни шахти“, е постъпило писмо, придружено</p>	<p>The Chairman of the meeting gave the floor to The Chairman gave the floor to Mr.Rali Manchev, legal advisor in CEZ Distribution, who explained that regarding the announced with Decision of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD procedure with subject: “Delivery of rectangular covers for cable shafts”,</p>

<p>от протокол на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD-836/ 16.02.2016 за провеждане на процедура, с което Комисията предлага на УС да одобри и приеме отразените в протокола на комисията резултати.</p>	<p>there has been submitted a letter accompanied by minutes of the Commission appointed by Order№ CD-ORD-836/ 16.02.2016, with what the Commission proposes to the MB to approve and accept the results presented in the minutes of the Commission.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата за изказвания, въпроси и други предложения по същество. Такива не постъпиха и поради това Председателят на заседанието предложи да се премине към гласуване на текста на предложението по точка 4 от дневния ред.</p>	<p>The Chairman of the meeting gave the floor for statements, queries and other substantive proposals. No such statements, queries and proposals were made and the Chairman of the meeting proposed that the Management Board proceeds to voting of the submitted proposal under item 4 of the agenda.</p>
<p>Пристъпни се към гласуване и УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ РЕШИ: На основание чл. 73 от ЗОП и протокол от 13.05.2016 г. по чл. 72, ал. 1 от ЗОП за резултатите от работата на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD-836/ 16.02.2016 г. на г-н Томаш Пецка - Член на Управителния съвет и Главен директор управление на активите на „ЧЕЗ Разпределение България” АД, за провеждане на открита процедура за сключване на рамково споразумение за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на правоъгълни капаци за кабелни шахти”, идентификационен номер на възложителя PPD 15-113, и като взехме предвид следните обстоятелства: 1.Обществената поръчка е открита на основание чл. 103, ал. 1 от ЗОП с Решение № 15-113_1 от 16.12.2015 г. на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България” АД; 2.Обществената поръчка е обявена, като на основание чл. 25, ал. 1 и чл. 64, ал. 1 от ЗОП обявлението и решението за откриване са изпратени на 18.12.2015 г. до Агенцията по обществените поръчки и са заведени в Регистъра на обществените поръчки под преписка № 01467-2015-0083. Едновременно с това, на основание чл. 45в, ал. 1, т. 3 във връзка с ал. 2, т. 6, б. б) от ЗОП обявлението за откриване на обществената поръчка е изпратено и публикувано на страницата на „Официален вестник” на Европейски съюз под № 2015/S 248-452945. Решението за откриване и обявлението за обществената поръчка, както и документацията за участие, са публикувани на основание чл. 22б, ал. 4 във връзка с чл. 22б, ал. 2, т. 2 и т. 3 от ЗОП в профила на купувача в първия работен ден, следващ деня на изпращането им в агенцията. На 21.12.2015 г., на основание чл. 27, ал. 2 от ЗОП, след публикуване на обявлението в Регистъра на обществените поръчки, е изпратено съобщение до средствата за масово осведомяване за обществената поръчка;</p>	<p>The MANAGEMENT BOARD proceeded to voting and RESOLVED: On the grounds of Article 73 of the PPA and in connection to a protocol dated 13.05.2016 prepared pursuant Article 72, Para.1 of the PPA regarding the results from the work of the Commission appointed by Order № CD-ORD-836/ 16.02.2016 of Mr Tomaš Pečka – Member of the Management Board and Asset Management Director of CEZ Distribution Bulgaria AD, regarding the conduction of open procedure with subject: „Delivery of rectangular covers for cable pits”, identification number of the assignor PPD 15-113, and as we took into consideration the following circumstances: 1.The public procurement has been opened on the grounds of Article 103, Para.1 of the PPA by Decision № 15-113_1/ 16.12.2015 of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD; 2. The public procurement has been announced and on the grounds of Article 25, Para. 1 and Article 64, Para. 1 of the PPA, on 18.12.2015 the Announcement and the Decision on opening the procedure have been submitted to the Public Procurement Agency and filed in the Public Procurement Register under File № 01467-2015-0083. Simultaneously with this and on 28.05.2015 on the grounds of Article 45c, Para.1, Item 3 in connection to Para. 2, Item 6, b) of the PPA the Announcement has been submitted and published at the Official Newspaper of the European Union under № 2015/S 248-452945. The decision for opening and the announcement for the public procurement, as well as the documentation for participation, are published on the grounds of Art. 22b, Para. 4 in reference with Art. 22b, Para. 2, item 2 and item 3 of PPA on the profile of the purchase on the first business day, following the day of their sending to the Agency. On 21.12.2015 on the grounds of Art. 27, Para. 2 of the PPA, after publishing it in the Public Procurement Register the Announcement has</p>

3. Предметът на обществената поръчка е разделен на 2 обособени позиции, както следва:

3.1. Обособена позиция 1 – „Правоъгълен капак от армиран бетон за кабелни шахти“;

3.2. Обособена позиция 2 – „Правоъгълен полимерен капак за кабелни шахти“.

В документацията за участие е записано, че всеки участник може да участва за една или повече обособени позиции от предмета на обществената поръчка.

4. В предварително обявения срок за подаване на оферти, а именно до 16:00 ч. на 15.02.2016 г., в деловодството на възложителя са получени 5 бр. оферти, регистрирани по реда на постъпването им, както следва:

4.1. Вх. № CD-DOC-1509/ 15.02.2016 г. в 11:50 часа – „ЕНЕРГОСЕРВИЗ ИНЖЕНЕРИНГ“ ООД. Участникът участва за Обособена позиция 1;

4.2. Вх. № CD-DOC-1522/ 15.02.2016 г. в 13:49 часа – „НИДЕЯ КОМ“ ООД. Участникът участва за Обособени позиции 1 и 2;

4.3. Вх. № CD-DOC-1523/ 15.02.2016 г. в 13:55 часа – „МЕТРОНОМ“ ООД. Участникът участва за Обособени позиции 1 и 2;

4.4. Вх. № CD-DOC-1526/ 15.02.2016 г. в 14:01 часа – „ТИЛКОМ“ ООД. Участникът участва за Обособени позиции 1 и 2;

4.5. Вх. № CD-DOC-1546/ 15.02.2016 г. в 15:20 часа – „ДЕСТИНАЦИЯ БЪЛГАРИЯ“ ЕООД. Участникът участва за Обособена позиция 1.

5. След изтичане на предварително обявения срок за приемане на оферти, възложителят е назначил комисия на основание чл. 34 от ЗОП, със Заповед № CD-ORD-836/ 16.02.2016 г. на г-н Томаш Пецка - Член на Управителния съвет и Главен директор управление на активите на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, на която е възложено да проведе процедурата за възлагане на обществената поръчка;

6. Комисията е започнала своята работа по отваряне, преглед, оценка и класиране на подадените оферти в 11:00 часа на 16.02.2016 г., след получаване на списъка с участниците и подадените от тях оферти от деловодството на възложителя и подписване на декларации по чл. 35, ал. 3 от ЗОП от всеки от членовете на комисията;

7. Комисията е извършила всички правно установени действия, предвидени в чл. 68, чл. 70 и чл. 71 от ЗОП след което е оценила и класирала офертите на участниците, които отговарят на закона и предварително обявените условия на Възложителя, в съответствие с избрания критерий

been sent to the mass media;

3. The subject of the public procurement has been divided into 2 detached lots, as follows:

3.1. Detached Lot 1 – „Delivery of rectangular cover made from reinforced concrete for cable pits“;

3.2. Detached Lot 2 – „Delivery of rectangular polymeric cover for cable pits“.

It is indicated in documentation for participation that each candidate can participate for one or more Detached lots on the subject of the public procurement.

4. In the preliminary announced term for submission of offers and namely until 16:00 o'clock on 15.02.2016, in the Registry Office of the Assignor have been received 5 offers, registered in the way of their submission, as follows:

4.1. Inc. № CD-DOC-1509/ 15.02.2016, received at: 11:50 h by: ENERGO SERVICE ENGINEERING OOD. The candidate participates for Detached Lot 1;

4.2. Inc. № CD-DOC-1522/ 15.02.2016, received at: 13:49 h by: NIDEA KOM OOD. The candidate participates for Detached Lots 1 и 2;

4.3. Inc. № CD-DOC-1523/ 15.02.2016, received at: 13:55 h. by: METRONOM OOD. The candidate participates for Detached Lots 1 и 2;

4.4. Inc. № CD-DOC-1526/ 15.02.2016, received at: 14:01 h. by: TILKOM OOD. The candidate participates for Detached Lots 1 и 2;

4.5. Inc. № CD-DOC-1546/ 15.02.2016 at 15:20 h by: DESTINACIA BULGARIA EOOD. The candidate participates for Detached Lot 1.

5. After the expiration of the preliminary announced term for accepting offers, on the grounds of Article 34 of the PPA and by Order № CD-ORD-836/ 16.02.2016 г. Mr Tomaš Pečka – Member of the Management Board and Asset Management Director of CEZ Distribution Bulgaria AD, the Assignor has appointed a Commission to which has been awarded to conduct the procedure of awarding the public procurement contract;

6. At 11:00 h. on 16.02.2016, after having received the list of the candidates and the submitted by them offers at the Registry Office of the Assignor and after each member of the Commission has signed declarations pursuant Article 35, Para.3 of the PPA, the Commission has started its work over opening, revision of the submitted offers;

7. The Commission has fulfilled all legally established activities foreseen under Article 68, Article 70 and Article 71 of the PPA and after that in compliance with the stated methodology for evaluation of the documentation for participation in public procurement has assessed

за оценка – „най-ниска цена“;

8. Действията на комисията по чл. 68 от ЗОП са отразени в протокол по чл. 68, ал. 7 от ЗОП от 12.03.2016 г.;

9. Действията на комисията по чл. 70 и чл. 71 от ЗОП са отразени в протокол по чл. 72, ал. 1 от ЗОП от 13.05.2016 г.

10. Действията и констатациите на комисията по прегледа, оценката и класирането на офертите са отразени в протоколите по чл. 68, ал. 7 и чл. 72, ал. 1 ЗОП, като Възложителят напълно ги споделя и приема при постановяване на своето решение;

11. По отношение на процедурата за възлагане на обществената поръчка, описана в настоящото решение, както и по отношение на настоящото решение, на основание § 18 от ПЗР на ЗОП (обн. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила от 15.04.2016 г.) е приложим ЗОП (обн. ДВ бр. 28/ 06.04.2004 г., отм. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила до 15.04.2016 г.). Поради това, навсякъде, където се цитира конкретна правна норма от ЗОП или самият ЗОП, се има предвид отменения закон, който е бил в сила до 15.04.2016 г.

Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, със седалище и адрес на управление: Република България, гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, БенчМарк Бизнес Център, ЕИК: 130277958, като възложител на обществената поръчка по смисъла на чл. 7, т. 6 във връзка с чл. 7а от ЗОП,

О Б Я В Я В А:

I. Класирането на участниците и техните оферти съгласно обявения критерии за оценка „НАЙ-НИСКА ЦЕНА“, е както следва:

1.1. ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 1:

Първо място: „ДЕСТИНАЦИЯ БЪЛГАРИЯ“ ЕООД с предложена обща стойност: 1 048 608.00 лева, без ДДС;

Второ място: „ЕНЕРГОСЕРВИЗ ИНЖЕНЕРИНГ“ ООД с предложена обща стойност: 1 372 800.00 лева, без ДДС;

Трето място: „ТИЛКОМ“ ООД с предложена обща стойност: 1 570 800.00 лева, без ДДС;

Четвърто място: „НИДЕЯ КОМ“ ООД с предложена обща стойност: 1 623 600.00 лева, без ДДС;

Пето място: „МЕТРОНОМ“ ООД с предложена обща стойност: 1 663 200.00 лева, без ДДС.

1.2. ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 2:

and ranked the offers of the candidates who meet the legislative requirements and the preliminary announced requirements of the Assignor and in compliance to the chosen assessment criterion “the lowest price”;

8.The activities of the Commission under Article 68 of the PPA have been presented in a protocol dated 12.03.2016 pursuant to Article 68, Para.7 of the PPA;

9.The activities of the Commission pursuant Article 70 and Article 71 of the PPA have been presented under a protocol pursuant to Article 72, Para.1 of the PPA, dated 13.05.2016.

10.The actions and findings of the Commission on the review, evaluation and ranking of the offers are reflected in the minutes pursuant Art. 68, Para. 7 and Art. 72, Para. 1 of the PPA, as the Assignor fully share and accept them in its decision;

11. Regarding the procedure for awarding the public procurement contract described in this Decision and in respect of this decision, on the grounds of § 18 of the Transitional and concluding provisions of the PPA (Prom. SG. 13 /16.02.2016, effective from 15.04.2016) the applicable law is the PPA (prom. SG. 28 /06.04.2004, revoked SG. 13 /16.02.2016, effective until 15.04.2016). Therefore, wherever a specific provision of the PPA and the PPA itself is cited, the revoked law that was effective until 15.04.2016 shall be taken into consideration.

The Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, having its seat and management address at: BenchMark Business Centre, 159, Tsarigradsko Shose Blvd., 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, UIC 130277958, as Assignor of the public procurement contract pursuant to Article 7, Item 6, in connection to Article 7a of the PPA,

A N N O U N C E S:

I. The ranking of the candidates according to the announced assessment criterion – “THE LOWEST PRICE“, is in the following order:

1.1. FOR DETACHED LOT 1:

First place: DESTINACIA BULGARIA EOOD with a total amount of BGN 1 048 608.00 VAT excluded;

Second place: ENERGO SERVICE ENGINEERING OOD with a total amount of BGN 1 372 800.00 VAT excluded;

Third place: TILKOM OOD with a total amount of BGN 1 570 800.00 VAT excluded;

Fourth place: NIDEA KOM OOD with a total amount of BGN 1 623 600.00 VAT excluded;

Fifth place: METRONOM OOD with a total amount of BGN 1 663 200.00 VAT excluded.

1.2. FOR DETACHED LOT 2:

Първо място: „ТИЛКОМ“ ООД с предложена обща стойност: 197 600.00 лева, без ДДС;
Второ място: „МЕТРОНОМ“ ООД с предложена обща стойност: 203 800.00 лева, без ДДС;
Трето място: „НИДЕЯ КОМ“ ООД с предложена обща стойност: 216 240.00 лева, без ДДС.

II. Участниците, класирани от първо до пето място, за всяка обособена позиция от предмета на поръчката, се определят за участници, с които на основание чл. 93а от ЗОП ще бъде сключено рамково споразумение за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на правоъгълни капаци за кабелни шахти“. Това са участниците, както следва:

2.1. ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 1: „ЕНЕРГОСЕРВИЗ ИНЖЕНЕРИНГ“ ООД; „НИДЕЯ КОМ“ ООД; „МЕТРОНОМ“ ООД; „ТИЛКОМ“ ООД и „ДЕСТИНАЦИЯ БЪЛГАРИЯ“ ЕООД, тъй като има достатъчен брой оферти, които отговарят на предварително обявените условия на възложителя и закона; и
2.2. ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 2: „НИДЕЯ КОМ“ ООД; „МЕТРОНОМ“ ООД и „ТИЛКОМ“ ООД, тъй като има само три подадени оферти за тази обособена позиция и всички отговарят на предварително обявените условия на възложителя и закона.

III. Участниците, които са отстранени, са както следва: **НЯМА ОТСТРАНЕНИ УЧАСТНИЦИ.**

У П Ъ Л Н О М О Щ А В А :

IV. РАЛИ МАНЧЕВ – юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие БИСЕР ДИХОНОВ – Ръководител на направление „Тръжни процедури“, на основание чл. 73, ал. 3 от ЗОП, да подпише и изпрати уведомителното писмо с препис от решението на участниците, в тридневен срок от издаването му, както и на основание чл. 73, ал. 4 от ЗОП да организира публикуването в профила на купувача на настоящото решение заедно с протокола на комисията по чл. 72, ал. 1 от ЗОП при условията на чл. 22б, ал. 3 от ЗОП и в същия ден да организира изпращането на решението на участниците.

V. ПЕТР ХОЛАКОВСКИ – Главен директор „Политики и стратегически планове“ на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, да сключи рамкови споразумения по предмета на обществената поръчка с всеки от участниците, класирани от първо до пето място по обособени позиции, а именно:

5.1. ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 1: „ЕНЕРГОСЕРВИЗ ИНЖЕНЕРИНГ“ ООД; „НИДЕЯ КОМ“ ООД; „МЕТРОНОМ“ ООД; „ТИЛКОМ“ ООД и „ДЕСТИНАЦИЯ

First place: TILKOM OOD with a total amount of BGN 197 600.00 VAT excluded;
Second place: METRONOM OOD with a total amount of BGN 203 800.00 VAT excluded;
Third place: NIDEA KOM OOD with a total amount of BGN 216 240.00 VAT excluded.

II. On the grounds of Art. 93a of the PPA the candidates ranked from first to fifth place under each detached lot of the public procurement subject shall be determined as candidates with whom frame agreements for awarding a public procurement contract with subject: ‘Delivery of rectangular covers for cable pits’ shall be concluded. The candidates are as follows:

2.1. FOR DETACHED LOT 1: ENERGOERVICE ENGINEERING OOD; NIDEA KOM OOD; METRONOM OOD; TILKOM OOD and DESTINACIA BULGARIA EOOD, because there are enough offers which meet the previously announced terms of the Assignor and the law; and
2.2. FOR DETACHED LOT 2: NIDEA KOM OOD; METRONOM OOD and TILKOM OOD, because there are only three submitted offers for this detached lot and all of them meet the previously announced terms of the Assignor and the law.

III. The eliminated candidates are as follows: **THERE ARE NO ELIMINATED CANDIDATES.**

A U T H O R I Z E S :

IV. MR RALI MANCHEV – legal advisor at CEZ Distribution Bulgaria AD and in case of his absence – BISER DIHONOV – Head of Tender procedures Department, on ground of Art. 73, Para. 3 of the PPA in a three-day term as of issuing the present Decision, to sign and send a notification letter together with a transcript of the decision to the candidates, as well as on the grounds of Art. 73, Para 4 of the PPA to organize the publication on the profile of the purchaser the present decision together with the protocol of the Commission under Art. 72, Para. 1 of the PPA under the terms of Art. 22b, Para. 3 of the PPA and on the same date to organize the sending of the decision to the candidates.

V. PETR HOLAKOVSKI - ‘Policies and strategic plans’ Director at CEZ Distribution Bulgaria AD to conclude written contracts under the subject of the public procurement with each of the candidates ranked from first to fifth place under detached lots, and namely:

5.1. FOR DETACHED LOT 1: ENERGOERVICE ENGINEERING OOD; NIDEA KOM OOD; METRONOM OOD; TILKOM OOD and DESTINACIA BULGARIA

<p>БЪЛГАРИЯ“ ЕООД; 5.2. ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 2: „НИДЕЯ КОМ“ ООД; „МЕТРОНОМ“ ООД и „ТИЛКОМ“ ООД.</p> <p>VI. РАЛИ МАНЧЕВ – юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие БИСЕР ДИХОНОВ – Ръководител на направление „Тръжни процедури“, на основание чл. 44, ал. 1 от ЗОП да изпрати в 30-дневен срок от сключване на рамковите споразумения информация, изготвена съгласно образца по чл. 19, ал. 7 от ЗОП до Агенцията по обществени поръчки за вписването ѝ в Регистъра на обществените поръчки, както и на основание и при спазване на условията и реда на чл. 45в от ЗОП, да подготви и изпрати информация за сключените рамкови споразумения в „Официален вестник“ на Европейски съюз, като за целта да подписва всички необходими документи и книжа.</p> <p>Решението подлежи на обжалване пред Комисия за защита на конкуренцията (КЗК) в 10-дневен срок от получаването му.</p>	<p>ЕООД; 5.2. FOR DETACHED LOT 2: NIDEA KOM OOD; METRONOM OOD and TILKOM OOD.</p> <p>VI. MR RALI MANCHEV – legal advisor at CEZ Distribution Bulgaria AD and in case of his absence – BISER DIHONOV – Head of Tender procedures Department, on the grounds of Article 44, Para.1 of the PPA, in a thirty day term as of the conclusion of the respective contract to send information prepared according to the sample under Article 19, Para.7 of the PPA to the Public Procurement Agency regarding its registration to the Public Procurement Register, and on the grounds of and under the terms and conditions of Art. 45c of the PPA, to prepare and send information about the concluded frame agreements to the Official Newspaper of the European Union as for that purpose to sign all necessary documents.</p> <p>In a 10 days term of receiving the present Decision, it could be subject of appeal before the Commission for Protection of the Competition.</p>
<p>ГЛАСУВАЛИ „ЗА“: г-н Стефан Димитров Апостолов и г-н Томаш Пеца</p>	<p>AFFIRMATIVE VOTES: Mr Stefan Dimitrov, Apostolov and Mr Tomáš Pecka</p>
<p>Настоящото препис-извлечение отразява точно записа на взетото решение по точка 4 от Протокол № 328 на Управителния съвет на “ЧЕЗ Разпределение България” АД, взето на присъствено заседание проведено на 18.05.2016 г. Препис-извлечението е изготвено в 2 еднообразни екземпляра, на български и на английски език. При противоречия между българския и английския текст, българският текст има предимство.</p>	<p>This transcript-extract is an exact record of the decision taken in item 4 of Protocol No. 328 of the Management board of “CEZ Distribution Bulgaria” AD, taken on a regular meeting which was held on 18.05.2016. The transcript-extract is prepared in two unified copies, in the Bulgarian and the English language. In cases of differences between the Bulgarian and the English text, the Bulgarian text shall apply.</p>

Вярно с оригинала: / Same with the original:


 Румяна Христова/ Rumyana Hristova
 Секретар на УС/ Secretary of the MB